

Germany-Berlin: Mirrors
OJ S 158/2013 16/08/2013
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helmholtz-Zentrum-Berlin für Materialien und Energie GmbH

Postal address: Hahn-Meitner-Platz 1

Town: Berlin

Postal code: 14109

Country: Germany

For the attention of: AEM Fr. Grotjahn

Telephone: +49 30806212652

Fax: +49 30806212925

Internet address(es):

Electronic access to information: <http://www.subreport.de/E55557614>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.subreport.de/E55557614>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Forschung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

A20_2013 X-Ray Mirrors EMIL.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code DE3 Berlin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

X-Ray Spiegel

Los 1: 2 „Plane mirrors M2-soft und M2-hard“

Los 2: 6 „Plane grating substrates G_soft“

Los 3: 2 „Cylindrical Mirror M3-SISSY-soft“

Los 4: 1 „Cylindrical Mirror M3-CAT-soft“

Los 5: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-SISSY-soft“

Los 6: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-HXPEEM-soft“

Los 7: 1 „Toroidal Mirror M4-CAT-soft“

Los 8: 1 „Cylindrical Mirror M3_SISSY_hard“

Los 9: 1 „Cylindrical Mirror M3_CAT_hard“

Los 10: 1 „Focusing Mirror M4-SISSY-hard“

Los 11: 1 „Focusing Mirror M4-HXPEEM-hard“

Los 12: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-CAT-hard“.

II.1.6. CPV code(s)

38622000 Mirrors

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

X-Ray Spiegel

Los 1: 2 „Plane mirrors M2-soft und M2-hard“

Los 2: 6 „Plane grating substrates G_soft“

Los 3: 2 „Cylindrical Mirror M3-SISSY-soft“

Los 4: 1 „Cylindrical Mirror M3-CAT-soft“

Los 5: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-SISSY-soft“

Los 6: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-HXPEEM-soft“

Los 7: 1 „Toroidal Mirror M4-CAT-soft“

Los 8: 1 „Cylindrical Mirror M3_SISSY_hard“

Los 9: 1 „Cylindrical Mirror M3_CAT_hard“

Los 10: 1 „Focusing Mirror M4-SISSY-hard“

Los 11: 1 „Focusing Mirror M4-HXPEEM-hard“

Los 12: 1 „Ellipsoidal Mirror M4-CAT-hard“.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Plane mirrors M2-soft and M2-hard.

- 1) **Short description**
2 Stück „Plane mirrors M2-soft and M2-hard“.
- 2) **CPV code(s)**
38622000 Mirrors
- 3) **Quantity or scope**
2 Stück.
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Plane grating substrates G_soft.

- 1) **Short description**
6 Stück „Plane grating substrates G_soft“.
- 2) **CPV code(s)**
38622000 Mirrors
- 3) **Quantity or scope**
6 Stück „Plane grating substrates G_soft“.
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Cylindrical Mirror M3-SISSY-soft.

- 1) **Short description**
2 Stück „Cylindrical Mirror M3-SISSY-soft“.
- 2) **CPV code(s)**
38622000 Mirrors
- 3) **Quantity or scope**
2 Stück „Cylindrical Mirror M3-SISSY-soft“.
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Cylindrical Mirror M3-CAT-soft.

- 1) **Short description**
1 Stück „Cylindrical Mirror M3-CAT-soft“.
- 2) **CPV code(s)**
38622000 Mirrors
- 3) **Quantity or scope**
1 Stück „Cylindrical Mirror M3-CAT-soft“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Ellipsoidal Mirror M4-SISSY-soft.

1) Short description

1 Stück „Ellipsoidal Mirror M4-SISSY-soft“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Ellipsoidal Mirror M4-SISSY-soft“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Ellispoidal Mirror M4-HXPEEM-soft.

1) Short description

1 Stück „Ellispoidal Mirror M4-HXPEEM-soft“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Ellispoidal Mirror M4-HXPEEM-soft“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Toroidal Mirror M4-CAT-soft.

1) Short description

1 Stück „Toroidal Mirror M4-CAT-soft“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Toroidal Mirror M4-CAT-soft“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Cylindrical Mirror M3_SISSY_hard.

1) Short description

1 Stück „Cylindrical Mirror M3_SISSY_hard“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Cylindrical Mirror M3_SISSY_hard“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Cylindrical Mirror M3_CAT_hard.

1) Short description

1 Stück „Cylindrical Mirror M3_CAT_hard“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Cylindrical Mirror M3_CAT_hard“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: Focusing Mirror M4-SISSY-hard.

1) Short description

1 Stück „Focusing Mirror M4-SISSY-hard“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Focusing Mirror M4-SISSY-hard“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 11

Lot title: Focusing Mirror M4-HXPEEM-hard.

1) Short description

1 Stück „Focusing Mirror M4-HXPEEM-hard“.

2) CPV code(s)

38622000 Mirrors

3) Quantity or scope

1 Stück „Focusing Mirror M4-HXPEEM-hard“.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 12

Lot title: Ellipsoidal Mirror M4-CAT-hard.

1) Short description

1 Stück „Ellipsoidal Mirror M4-CAT-hard“.

- 2) **CPV code(s)**
38622000 Mirrors
- 3) **Quantity or scope**
1 Stück „Ellipsoidal Mirror M4-CAT-hard“.
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

50 % nach Auftragsbestätigung und Zahlungsaufforderung gegen Vorlage einer selbstschuldnerischen und unbefristeten sowie für das HZB kostenfreien Bankbürgschaft eines deutschen Geldinstituts

30 % nach Lieferung

20 % nach Endabnahme durch das HZB.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Unternehmenspräsentation.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre.

Unterschriebene Eigenerklärung.

Minimum level(s) of standards possibly required: Mindestens 3facher Angebotswert.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referenzen zu vergleichbaren Projekten einschließlich der Angabe von Ansprechpartnern.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens 3 Referenzen aus Lieferung von Röntgenoptiken an andere Synchrotronquellen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated yes

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Technische Realisation, Qualität. Weighting 50
2. Preis. Weighting 30
3. Lieferzeit. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

A20_2013 E55557614

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.9.2013

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.9.2013 - 23:59

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German. English.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

4. Diese Ausschreibung wird über das elektronische Vergabeinformations-System subreport ELViS abgewickelt. Das Angebot und alle weiteren Unterlagen sind in elektronischer Form auf diesem Portal abzugeben.

Der Auftraggeber fordert die Abgabe elektronischer Angebote. Bitte registrieren Sie sich dafür kostenlos unter <https://www.subreport.de/subreport> unterstützt Sie gerne bei der Beschaffung der dafür nötigen digitalen Signatur. Erste Informationen erhalten Sie unter: www.subreport.de/service/support-elvis/ oder direkt bei

subreport Verlag Schawe GmbH

Buchforststr. 1–15 ,51101 Köln

Tel.: +49 2219857823, Fax: +49 2219857866

E-Mail: info@subreport.de www.subreport.de

Ausschreibung Nr. 20/2013 X-Ray Mirrors EMIL E55557614

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Country: Germany

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.8.2013